



第四十讲大纲 (Leçon 14 上)

一、倍数表达法(2)

Unités de Mesure 测量单位

倍数表示法 L' augmentation et la multiplication

- 除去用 **fois** 来表示倍数概念外，法语中还常使用动词 **augmenter** (增加) 和 **diminuer** (减少)

e.g. Cette année, le prix du bœuf est deux fois plus élevé que celui de l' année dernière.

Cette année, le prix du bœuf a augmenté de deux fois par rapport à l' année dernière.

今年牛肉的价格比去年增长了一倍。

augmenter de

e.g. L' année dernière, le nombre des étudiants a augmenté de 850.

去年学生人数增加了 850 人。

L' année prochaine, la production des automobiles augmentera d' un quart par rapport à celle de 1987.

明年骑车产量将比 1987 年增加四分之一。

分数

1/2 un demi 1/3 un tiers

1/4 un quart 1/5 un cinquième 2/5 deux cinquièmes

diminuer de

e.g. Le rendement des céréales a diminué de 10% cette année à cause des calamités naturelles.

由于（各种）自然灾害，今年的粮食产量下降了百分之十。

百分比

5% cinq pour cent 43% quarante-trois pour cent

➤ **être doublé par** 夹杂，多了一层...

Le métro de Paris est doublé par un nouveau frère, le RER.

倍数

doubler v.t. 增至两倍（增加一倍）

tripler v.t. 增至三倍

quarupler v.t. 增至四倍 (qua-[kwa] ou [ka])

quintupler v.t. 增至五倍

sextupler v.t. 增至六倍

septupler v.t. 增至七倍 [sɛptyple]

centupler v.t. 增至百倍

multiplier v.t. 增加，扩大，乘以

augmentation n.f. ← augmenter

multiplication n.f. ← multiplier

➤ **乘法：la multiplication**

表示倍数的动词，既可用作及物动词，也可用作不及物动词

doubler

1) v.t. 使...的数量增至两倍；使...的数量增加一倍

e.g. Les paysans ont doublé le rendement des céréales.

农民使粮食的产量增加一倍。

2) v.i. ...的数量增至两倍；...的数量增加一倍

e.g. Le rendement des céréales ont doublé. 粮食产量增加一倍。

既能及物又能不及物的动词 commencer & finir

v.i. Le cours commence. 上课了。

v.t. On commence le cours. 开始上课。

e.g. Le nombre des étudiants a doublé.

学生数量是原来的两倍了（增加了一倍）。

= Le nombre des étudiants a augmenté de deux fois.

= Le nombre des étudiants est deux fois plus élevé qu' autrefois.

➤ La production des céréales est multipliée par 4,5 depuis 1970.

粮食产量是 1970 年的四倍半（比 1970 年增加了三倍半）。

2 × 3 = 6 deux fois trois font six deux multiplié par trois font six

二、本课语法：

问与答 (Questions et réponses)

1. 须以 oui 或 non 回答的一般疑问句分三种不同类型

1) 口语中最常见的是语序保持不变，但语调上扬。

e.g. Je vous accompagne à la gare.

Je vous accompagne à la gare ?

Je n' ai rien oublié.

Je n' ai rien oublié ?

遇到熟人 – Ça va ? – Ça va.

我们走吗? - On y va ? – On y va.

2) 用 est-ce que...引导的疑问句也是比较常见的。

e.g. Est-ce que vous auriez du mal à vous lever ?

你是不是起床很难呢?

avoir du mal à faire qqch. 做...有困难

造句：你是中国人吗?

Vous êtes Chinois ?

Est-ce que vous êtes Chinois ?

你住在北京吗?

Vous habitez à Beijing ?

Est-ce que vous habitez à Beijing ?

3) 口语中比较少见的是主谓颠倒的一般疑问句，这种用法常见于特殊场合或书面语中。

e.g. Avez-vous envisagé de rentrer en France ?

你有没有考虑过回到法国呢？

Êtes-vous Chinois ? 你是中国人吗？

您对您妻子的工作满意吗？

Vous êtes satisfait du travail de votre femme ?

Est-ce que vous êtes satisfait du travail de votre femme ?

Êtes-vous satisfait du travail de votre femme ?

您想去巴士底狱站吗？

Vous voulez aller à la Bastille ?

Est-ce que vous voulez aller à la Bastille ?

Voulez-vous aller à la Bastille ?

你要回法国吗？

Vous allez rentrer en France ?

Allez-vous rentrer en France ?

你打电话给你的妈妈了吗？

Tu as téléphoné à ta mère ?

As-tu téléphoné à ta mère ?

你要去法国了吗？

Vous allez partir en France ?

Allez-vous partir en France ?

N.B. 如果主语不是人称代词，须加上人称代词，主谓次序颠倒，同时重复名词主语

Le docteur a-t-il dit quelque chose ? (这种用法在口语中很少用到)

e.g. 玛丽是老师。

Marie est professeur.

Marie est-elle professeur ?

我父亲到法国了。

Mon père est arrivé en France.

Mon père est-il arrivé en France ?

2. 用 qu-的问题

都由疑问词开始，并要求回答中含有信息成分，不用 oui, non 直接回答，即特殊疑问句。

特殊疑问词：qui, que, quel, quand, pourquoi, comment combien, où, lequel 等。

➤ 这是谁？ - Qui est-ce ?

这是帕斯卡尔。 - C' est Pascal.

➤ 这是什么？ - Qu' est-ce que c' est ?

这是一张桌子。 - C' est une table.

特殊疑问句可以分成三种不同的类型

1) 没有疑问结构，之由疑问词，由语调来表达

e.g. Ça s' est passé quand ? 这是发生在什么时候？

Tu l' as mis où ? 你把它放在哪里了？

Ça coûte combien ? 这个花多少钱？

或者把疑问词放在句首，效果和上述句子相同

e.g. Quand ça s' est passé ?

Où tu l' as mis ?

Combien ça coûte ?

2) 第二类加上 est-ce que...

e.g. Qu' est-ce que tu as vu ? 你看见什么了？

Où est-ce que tu l' as mis ? 你把它放在哪里了？

Qui est-ce qui te l' a dit ? 谁告诉你这个的？

3) 第三种使用主谓颠倒结构

e.g. Où as-tu mis les clés ? 你把钥匙放在哪里了？

Quand le docteur est-il venu ? 医生什么时候来？

3. 否定式疑问句

同时含有疑问句结构和否定句结构的句子称之为否定疑问句，也分三种不同的类型：

1) Ils ne sont pas blessés. 他们没有受伤。

→ Ils ne sont pas blessés ?

Est-ce qu' ils ne sont pas blessés ?

Ne sont-ils pas blessés ?

Il n' y a pas de taxis. 没有出租车。

→ Il n' y a pas de taxis ?

Est-ce qu' il n' y a pas de taxis ?

N' y a-t-il pas de taxis ?

Ils ne peuvent pas venir avec nous. 他们不能和我们一起来。

→ Ils ne peuvent pas venir avec nous ?

Est-ce qu' ils ne peuvent pas venir avec nous ?

Ne peuvent-ils pas venir avec nous ?

2) Comment vous n' êtes pas arrivés ? 怎么你没到呢 ?

Quel film est-ce que tu n' as pas vu ? 你没看哪部电影 ?

Pourquoi ne sont-ils pas encore arrivées ? 为什么他们还没有到呢 ?

造句：为什么你不愿意来？

Pourquoi tu ne veux pas venir ?

Pourquoi est-ce que tu ne veux pas venir ?

Pourquoi ne veux-tu pas venir ?

4. 回答

这本字典是你的吗？

- Est-ce que ce dictionnaire est à vous ?
- Oui./Non.

N.B. 回答肯定式一般疑问句用 oui 或 non ; 回答否定式一般疑问句用 si 或 non

e.g. - Est-ce que ce dictionnaire n' est pas à vous ? 这本字典不是您的吧？

- Mais si ! 不，这本字典是我的！（si 反驳上面的否定疑问句）

- Est-ce que ce dictionnaire n' est pas à vous ? 这本字典不是您的吧？

- Non. 是的，这本字典不是我的。

-Est-ce que ce dictionnaire est à vous ? 这本字典是您的吗？

-Oui, ce dictionnaire est à moi. 是的，这本字典是我的。

-Non, ce dictionnaire n' est pas à moi. 不，这本字典不是我的。

- Est-ce que ce dictionnaire n' est pas à vous ? 这本字典不是您的吧？

- Mais si ! Ce dictionnaire est à moi. 不，这本字典是我的！

- Non, ce dictionnaire n' est pas à moi. 是的，这本字典不是我的。

-Est-ce qu' il n' y a pas de taxis ? 没有出租车吧？

-Mais si, il y a des taxis. 不，有出租车。

-Est-ce qu' il n' y a pas de taxis ? 没有出租车吧？

-Mais non, il n' y a pas de taxis. 是的，没有出租车。

-Ne peuvent-ils pas venir avec nous ? 他们不能和我们一起来吗？

是的，他们不能和我们一起来。Non, ils ne peuvent pas venir avec nous.

不，他们能够和我们一起来。Si, ils peuvent venir avec nous.